



le  
diapason  
SAINT • MARCELLIN

© J.L. FERNANDEZ

SAISON CULTURELLE 2011 - 2012

# Sommaire

Edito	1
Pep's	2
Erendira- Cie Premier Acte	3
Magie noire - Cie Ophélie Théâtre / O grupo Pé No Chao	4
Vivaldi - Temps relatif et les Musiciens du Louvre (L'atelier)	5
Differentia - Cie Colette Priou	6
Voyageurs égarés - Cie Les Z'enfants terribles	7
Manu Dibango	8
Une goutte de vertige - Cie Lézaritikal	9
Comment Wang-Fo fut sauvé - Cie Mungo	10
U-Topie - Vox International Théâtre	11
Carmen du bout des doigts - Ensemble «Du bout des doigts»	12
La Tête dans les étoiles - Cie Le Grand Jeté	13
Marc Jolivet	14
Pigalle (jeune public) - Festival Barbara	15
Debout sur le Zinc - Raspail - Festival Barbara	16
Marie-Paule Belle - Festival Barbara	17
Peau - Festival Barbara	18
L - Festival Barbara	19
Autour de la saison	20
Les temps forts	22
Séances réservées aux scolaires	25
Tarifs	26
Abonnement / Formulaire à détacher	27
Accueil et informations	28
Informations pratiques	29



# Edito

Résistance(s)...C'est le thème retenu pour le Salon du Livre 2012 transformé en biennale pour mieux approfondir les collaborations avec les structures partenaires du Sud Grésivaudan. Il sera question de résistances sous toutes leurs formes. Car au-delà de l'engagement politique qui trouvera son point d'orgue par la programmation de la pièce musicale de la Cie Vox International sur la Commune de Paris, les résistances peuvent aussi bien être sociales ou psychologiques.

Résistance(s)... Ce pourrait être le fil conducteur de la saison 2011-2012 du Diapason. Lutter vainement contre le pouvoir d'une grand-mère abusive (Erendira, Cie Premier Acte) ; danser la capoiëra comme un échappatoire à la triste condition des favelas (Magie Noire, Cie Ophélie Théâtre) ; défier l'apesanteur en marchant sur les murs (Une goutte de vertige, Cie Lezartikal) ; se sauver d'un roi oppresseur sur une barque qu'on vient juste de dessiner (Comment Wang Fô fut sauvé, Cie Mungo)... Preuve s'il en est que lorsque notre environnement nous oppresse au point d'empêcher toute action, il nous reste la pensée et le rêve que personne ne peut entraver ni contrôler.

Pour cette deuxième saison, le Diapason se veut encore plus proche de son public en développant ses actions de médiation avec les associations saint-marcellinoises et les structures éducatives. Les partenariats locaux ont été privilégiés avec une première programmation « hors les murs » en collaboration avec l'ACCR, la participation au Festival drômois, Danse au Fil d'avril, ou encore la première édition du festival de théâtre amateur initié par les Tréteaux de la Cumane. Autant d'actions qui ont pour objectif d'offrir une programmation de qualité à tout un chacun sur le territoire, que le public soit féru d'art ou non.

Alors rêvons ensemble au Diapason ! Car si une salle de spectacles a un rôle à jouer, c'est bien dans l'accès à la culture pour tous, la découverte de nouveaux champs artistiques mais aussi le simple plaisir de vivre ensemble de bons moments.

**Jean-Michel Revol,**  
Maire de Saint-Marcellin

**Anne-Marie Rey Foity**  
Adjointe à la vie culturelle

## PEP'S

Photo :  
Stéphanie Dray



**VENDREDI**

**14 OCT.**

**20H30**

**Durée : 1H30**

**Placement libre**

**Plein tarif : 15 €**

**Tarif réduit : 12 €**

**Abonnés : 9 €**

**Culture pour tous : 7 €**

**Moins de 12 ans : 5 €**

[www.pepsmusic.com](http://www.pepsmusic.com)

**Chant/guitare** : Florian Peppuy

**Guitare** : Sébastien Genty

**Percussions / talk box** : Dan Luc Bicrame

**Batterie** : Guillaume Marrocco

**Claviers** : Stéphane Tiersen

**Basse** : Philippe Berruyer

On reconnaît immédiatement la voix, le vibrato, l'élan, l'intention. On reconnaît le mélange unique d'un cœur cool et d'un esprit tranchant, du goût de l'équilibre et d'une pulsion irrésistible de liberté. On reconnaît, dès la première écoute de l'album « Équilibre sauvage », l'effet de ces chansons : l'égale envie de danser et d'écouter les paroles bien au calme...

Pep's est de retour avec des chansons qui lui ressemblent, fermement libres et hédonistes, radieuses et graves à la fois. Il chante la route que l'on prend seul, la force des liens du cœur, les urgences des sens, la figure immense de Nelson « Madiba » Mandela, le besoin d'ivresse, l'irrésistible appel de l'ailleurs... Autour de sa guitare, on entend des claviers échappés des années 60, des guitares électriques diablement lyriques, des batteries qui connaissent aussi bien Kingston que Detroit et Memphis...

C'est bien Pep's, un artiste du cru qui se produira à deux pas de chez lui. C'est la voix de Liberta, c'est la voix sur laquelle on a craqué en se disant qu'on avait l'impression de la connaître depuis toujours. C'est la voix d'un artiste qui a si bien su dire l'essentiel de nos vies sur quelques minutes de musique rythmée et tendre.

*Production : Le Periscope*

*Label : AZ / Universal Music France*

## ERENDIRA

Cie Premier Acte

Photo :  
Jean-Christophe Nguyen



**VENDREDI**

**4 NOV.**

**20H30**

Durée : 1H10  
A partir de 13 ans

Placement numéroté

Plein tarif : 15 €

Tarif réduit : 12 €

Abonnés : 9 €

Culture pour tous : 7 €

Moins de 12 ans : 5 €

[www.erendira.fr](http://www.erendira.fr)

Adapté de l'œuvre de Gabriel Garcia Marquez

Adaptation et mise en scène Sarkis Tcheumlekdjian / **Musique originale** Gilbert Gandil / **Costumes** : Marie-Pierre Morel-Lab **Univers sonore** Bertrand Neyret / **Lumières** Antonin Liège / **Masques** Marie Muyard / **Création vidéo** Catherine Demeure **Voix off** Augusto Millan / **Photo affiche** David Anémian

**Danseuse** : Magali Albespy

**Comédiens** : Pierre-Marie Baudoin, Malek Lamraoui, Déborah Lamy, Baija Lidaouane, Hélène Pierre, Catherine Vial.

Dans une atmosphère brumeuse et annonciatrice des malheurs à venir, les conteuses reprennent la fable : orpheline de père et de mère, la jeune et belle Erendira est élevée par Grand-mère, personnage mythique et diabolique aux allures de souveraine d'un royaume imaginaire, pour laquelle elle travaille. Un soir, épuisée par son dur labeur, Erendira s'endort en oubliant d'éteindre sa chandelle. A l'aube, la somptueuse demeure n'est plus que cendres. Pour la rembourser, Erendira obéit à Grand-mère et accepte de se prostituer.

C'est de la nécessité de raconter les drames du temps présent, et du besoin d'appréhender le théâtre comme une école de la vigilance et de la lucidité, que s'est constituée la Compagnie Premier Acte, avec la volonté d'inscrire une dimension politique et humaniste au cœur de la parole artistique.

*Le diptyque Macondo / Erendira a reçu le soutien de l'ADAMI et de la DRAC RHÔNE-ALPES. La Compagnie Premier Acte est soutenue par la Région Rhône-Alpes, les villes de Lyon et Villeurbanne et la société FINECO EUROFINANCEMENT.*

## MAGIE NOIRE

*Cie Ophélie Théâtre  
O grupo Pé No Chao*

Photo :  
Laurence Fagnol

> **MARDI**  
**15 NOV.**  
**19H30**

Durée : 1H15  
Temps d'échange  
après le spectacle  
A partir de 10 ans

Placement libre  
Plein tarif : 12 €  
Tarif réduit : 10 €  
Abonnés : 8 €  
Culture pour tous : 6 €  
Moins de 12 ans : 4 €

[www.opheliatheatre.fr](http://www.opheliatheatre.fr)

**Mise en scène et dramaturgie :** Laurent Poncelet  
**Assistants au Brésil :** Ernesto Filho, José W. Junior Dos Santo Da Silva  
**Distribution :** Daniela Barreto, Gabriela Cantalupo, Luziel Costa, Adenilson da Silva, Jonas de França, Romário dos Santos, Italo Evangelista, José Ribeiro, Ricardo Santana, Alcidésio Santos, Lucas Silva, Tamires Souza, Eliene Trajano  
**Lumière :** Mathieu Dibilio  
**Décor :** Ateliers de construction de la Ville de Grenoble

Au cœur de la favela, au Brésil, des jeunes - presque des enfants - dansent toute la nuit au rythme incessant des percussions. Des danses, des rituels, des trances... Dans les violences quotidiennes, la lutte, la survie. Un souffle où chaque geste fait sens, un tourbillon, un saut dans le vide... Souffle de vie, de fête, dans une proximité constante avec la mort, équilibre instable, funambules, ... Entre petits boulots, trafics de drogue, gangs.

*« Les corps virevoltent, sautent ou se contorsionnent et offrent une démonstration physique bluffante. »  
L'humanité*

*Le spectacle est porté par l'énergie époustouflante des jeunes artistes des favelas de Recife au Brésil. Il mêle dans une dramaturgie théâtrale danses afro-brésiliennes, hip-hop, capoeira et percussions.*

*Production : Compagnie Ophélie Théâtre (France, Isère / organisatrice du FITA Rhône-Alpes), o Grupo Pé No Chão (Brésil, Recife), Actée-Théâtre (Longwy-Lorraine)*

*Avec le soutien de la Région Rhône-Alpes, du Conseil Général de l'Isère, de la Ville de Grenoble, de la DDCS Isère, de la Communauté de Communes Pays du Grésivaudan, de l'Actée-Théâtre de Longwy-Lorraine, du Centre du Théâtre Action, de la Province de Namur, du Secours Catholique et du CCNG.*

*Spectacle en résidence à l'Actée-Théâtre de Longwy-Lorraine du 10 au 22 octobre 2011.*



Photo :  
Laurence Fragnol

# VIVALDI

*Magnificat «à Voix de femmes»  
Les Quatre Saisons*

**Temps Relatif-ensemble vocal** : Anne-Emmanuelle Davy, soprano / Caroline Gesret, Mezzo Soprano / Chœur / Direction artistique : Luc Denoux - **Les Musiciens du Louvre-l'Atelier** : Nicolas Mazzoleni, violon solo / Laurent Lagresle, Violon / Geneviève Staley-Bois, Violon / Simon Dariel, Violon / Nadine Davin, Alto / Pascal Gessi, Violoncelle / Florian Cousin, flûte / Alice Baudoin, Claveciniste / Direction artistique – Florian Cousin

**Magnificat** (version RV 611) : version exclusivement à voix de femmes

**Solistes - alto** : Caroline Gesret / **Soprano** : Anne-Emmanuelle Davy / **Direction** : Luc Denoux

Le Magnificat de Vivaldi connaît deux versions dont l'une ne comporte que des airs dédiés aux voix de femmes. S'il est si connu, c'est parce que les parties de ténors et de basses étaient chantées par des femmes. La légende rapporte que la mère supérieure chantait basse. Ce projet, qui verra le jour au Diapason, se propose d'expérimenter la mise en œuvre du Magnificat de Vivaldi généralement réalisé à voix mixtes, mais en composant un chœur strictement féminin, notamment pour les voix de ténors et de basses.

## Les Quatre Saisons

**Violon solo** : Nicolas Mazzoleni / **Direction** : Florian Cousin

Les Quatre Saisons traversent les frontières dès leur parution en 1725 : leur succès est d'emblée à la mesure de celui qu'elles connaissent de nos jours. Cette tétralogie concertante sur le temps qui passe conjugue une imagination formelle débridée à une exploration poétique de l'imitation des sons de la nature.

*Une coproduction Temps Relatif / Les Musiciens du Louvre – l'Atelier / Avec la participation du CRR de Grenoble.*

*Les Musiciens du Louvre - Grenoble sont subventionnés par la Ville de Grenoble, le Conseil général de l'Isère, le Conseil régional Rhône-Alpes, le ministère de la Culture et de la Communication (DRAC Rhône-Alpes).*

*Temps Relatif est subventionné par la Ville de Grenoble et le Conseil général de l'Isère et soutenu sur ce projet par la Caisse d'Épargne Rhône-Alpes.*

> DIMANCHE  
27 NOV.

16H

Durée : 1H10



Placement numéroté

Plein tarif : 20 €

Tarif réduit : 18 €

Abonnés : 15 €

Culture pour tous : 10 €

Moins de 12 ans : 7 €

[www.temps-relatif.fr](http://www.temps-relatif.fr)  
[www.mdlg.net](http://www.mdlg.net)



# DIFFERENTIA

Cie Colette Priou

Photo :  
Joseph Caprio

## HORS LES MURS

dans le cadre d'un co-accueil  
avec ACCR / 5<sup>ème</sup> saison



SAMEDI

3 DEC.

20H30

au Gymnase  
La Providence  
à Saint-Laurent  
en Royans

Départ en car du  
Diapason à 19h30

Durée : 1H

Placement libre  
Tarifs fixés par l'ACCR  
Plein tarif : 10 €  
Tarif réduit : 7 €  
(étudiants, demandeurs  
d'emploi et moins de  
16ans)

Abonnés : 7 €  
Culture pour tous : 7 €

[www.compagnie-priou.fr](http://www.compagnie-priou.fr)

**Chorégraphe :** Colette Priou

**Chorégraphe pour les parties de danse Hip Hop :** Redouane Gadamy - **Danseurs :** Audrey Longo, Elisabeth Trehoust, Baïa Ouzar, Fabrice Etienne, Karim Gadamy, Redouane Gadamy

**Chant, auteur des textes :** Melouka Aubry

**Piano :** Ali Debbouze - **Lumières :** Manu Davias

« Baïa Ouzar se souvient avec précision du jour de 2003 où, pour la première fois, elle a vu une artiste handicapée danser en fauteuil. « Je suis restée scotchée, avant de réaliser subitement que j'avais sur le handicap les mêmes préjugés que les valides et que mon propre handicap était prétexte à mon immobilisme », explique cette jeune femme de 29 ans. [...] Sa rencontre avec la chorégraphe grenobloise, Colette Priou, a donné un nouvel élan à sa vie. »  
*Isère Magazine*

L'originalité du travail de Colette Priou est de dépasser les clivages pour partager avec les artistes d'univers artistiques divers, un échange qui aboutit à une création enrichie par le métissage. Chacun véhicule son histoire et transmet des images colorées. Les intentions sont nobles : dire par le mouvement que les différences sont complémentaires, montrer que les personnes handicapées en fauteuil roulant peuvent devenir des danseurs à part entière, et construire avec des interprètes qui se distinguent par leur différence.

**Première partie :** Présentation d'un travail d'atelier mis en place à l'automne 2011 par l'ACCR/5ème Saison et dirigé par Colette Priou

*La compagnie Priou est soutenue par la ville de Grenoble, le Conseil général Isère, et la Fondation MMA (fondation de France)*

# VOYAGEURS ÉGARÉS

*Cie Les Z'enfants terribles*

Photo :  
Coonyang camera

Dans le cadre d'un co-accueil  
avec ACCR / 5<sup>ème</sup> saison



**JEUDI**  
**15 DEC.**  
**18H30**

Durée : 1H

A partir de 6 ans

Séances scolaires  
jeudi à 14h30  
vendredi à 10h  
et 14h30

Placement libre

Plein tarif : 8 €

Tarif réduit : 6 €

Abonnés : 5 €

Culture pour tous : 4 €

Moins de 12 ans : 3 €

[www.voyageurs-egares.com](http://www.voyageurs-egares.com)

**Auteurs, interprètes :** Jérôme Helfenstein et Claude Brun  
**Metteur en scène :** Pierre Jonas  
**Scénographie et costumes :** Pascale Brun, Virginie Carrion  
**Régie lumières et son :** Gaspard Mouillot  
**Création Lumières :** Bruno Boussard, Gaspard Mouillot  
**Création Vidéo :** Jean Helfenstein  
**Production, Tournées :** Credo Music, Lully Sakaguchi

Deux personnages, rencontrés par le plus grand des hasards sur le quai désertique d'une gare, découvrent de manière inopinée, une drôle de clé. Le passe-droit incontournable pour un voyage dans un autre monde, un lieu imaginaire où tout est possible...

Tantôt magiciens, tantôt jongleurs, l'un plutôt déjanté, l'autre raisonné, les deux comparses improvisés tissent la trame d'un spectacle au cœur de l'univers du cirque, des Arts forains, du théâtre d'ombre...

*« Très professionnels, les artistes règlent le comique de leurs escapades en fantaisie avec un art consommé de la mécanique des fausses alertes, pour la plus grande joie des petits et des grands. Un spectacle épatant ! »*

*Nouvelle République*

La compagnie « Les Z'enfants Terribles » est à l'origine d'une rencontre entre Claude Brun et Jérôme Helfenstein. Formés très tôt aux différentes techniques de l'illusionnisme, ils adaptent et réinventent cette pratique ancestrale pour la faire sortir de son cadre traditionnel. L'illusion vient ainsi se marier aux techniques de jonglerie, mime, théâtre, jeux d'ombres dans le but de leur donner un autre regard dans une ambiance digne du grand Tati !

CONCERT

# MANU DIBANGO

Photo :  
Louis Vincent



**SAMEDI**  
**21 JANV.**  
**20H30**

Durée : 1H30

**Placement numéroté**  
**Plein tarif : 25 €**  
**Tarif réduit : 22 €**  
**Abonnés : 20 €**  
**Culture pour tous : 12 €**  
**Moins de 12 ans : 8 €**

[www.manudibango.net](http://www.manudibango.net)

**Chant/Saxophone :** Manu Dibango  
**Saxophone Ténor :** Jonathan Handelsman  
**Guitare :** Patrick Marie-Magdelaine  
**Guitare/Basse :** Raymond Doumbé  
**Clavier :** Julien Agazar  
**Percussions :** Guy Nwogang  
**Batterie :** Conti Bilong  
**Chant/Chœur :** Valérie Ekoume

Artiste de l'UNESCO pour la Paix, Manu Dibango s'est distingué ces dernières années en mettant son expérience et sa notoriété au service de l'universalité culturelle. Comme à son habitude, il veut bâtir un pont plus vibrant entre l'Afrique et l'Occident, à travers la culture, car, pour le citer « *on ne peut pas peindre du blanc sur du blanc, du noir sur du noir ; nous sommes tous les révéléteurs les uns des autres* ». A plus de 70 ans, et toujours aussi en avance sur son époque, il reste un artiste infiniment respectable dont on n'a pas fini de découvrir le génie qu'il apporte à la musique.

«*Premier en France à défricher le terrain sur lequel la vague africaine prit ses aises, il enchaîne tournées et albums avec un enthousiasme jubilatoire et chaleureux, s'engage dans des combats humanitaires. Donne un coup de pouce aux jeunes talents. S'emploie à mettre sur partitions les musiques d'Afrique et trouve même le temps d'écrire son autobiographie. L'heure du bilan ? Certainement pas. A 70 ans, Manu Dibango n'est pas prêt de raccrocher son sax shaker.*

Patrick LABESSE,  
Spécialiste de world music  
Collaborateur du journal Le Monde

# UNE GOUTTE DE VERTIGE

Cie Lézartikal

Photo :  
Mathieu Garrousteigt



MERCREDI

1<sup>ER</sup> FEV.

18H30

Durée : 50 mn  
Tout public

Placement libre  
Plein tarif : 15 €  
Tarif réduit : 12 €  
Abonnés : 9 €  
Culture pour tous : 7 €  
Moins de 12 ans : 5 €

[www.lezartikal.com](http://www.lezartikal.com)

**Artistes** : Camille Richard, Milou (Emilie Loger)  
**Musicien** : Mathieu Joly / **Compositeur** : Denis Monjanel  
**Lumière** : Noë Duval / **Scénographie** : Eric Minette  
**Décor/Accessoires** : Noë Duval, Saïd Bay Bay, Camille Richard  
**Costumes** : Karine De Backer / **Diffusion** : Isabelle Trinquesse

Les objets, les chaises, les corps tiennent droit, debout, sur un plancher qui logiquement devrait être un mur. Fumer une cigarette, se maquiller... autant d'images qui brouillent l'espace et donnent au spectateur le vertige. Une Goutte de Vertige est un spectacle aérien où la logique des déplacements s'inverse. Par le basculement d'un espace de vie à 90° degrés naît alors une confusion des sens, dans une pièce habitable ainsi inversée : le sol devient mur, le mur devient sol. Ce quotidien renversé est animé par 2 circas-siens et un musicien.

*« Evidente, la performance athlétique passe au second plan... vertical et perpendiculaire. Les pieds au mur, le corps parallèle au sol, ils racontent sans parole une histoire d'amour dont l'éblouissement est suggéré par un superbe jeu de lumières. »*

*Courrier de l'Ouest*

C'est à l'école des arts du cirque Le Lido, que les créateurs de la Cie Lézartikal découvrent la danse-escalade, avec les techniques de la verticalité et du déplacement choré-graphié. Ils transposent par la suite ces techniques circas-siennes pour détourner le style de leurs formateurs. Ainsi, sont mêlés la danse, l'acrobatie, les portés, le jeu d'acteur dans un espace aérien et vertical.

**Coproductions** : La Ville du Mans et le festival Le Mans fait son Cirque, La Paperie – Centre National des Arts de la Rue à Saint-Barthélemy d'Anjou (49), La fonderie

**Subventions** : Conseil Régional des Pays de Loire & DRAC

# COMMENT WANG-FO FUT SAUVÉ

*Cie Mungo*

Photo : Cie Mungo, libre de droit



**MERCREDI**  
**7 MARS**

**15H**

**Durée : 55 mn**

**A partir de 8 ans**

**Séances scolaires**  
**le mardi à 10h et 14h30**

**Placement libre**

**Plein tarif : 15 €**

**Tarif réduit : 12 €**

**Abonnés : 9 €**

**Culture pour tous : 7 €**

**Moins de 12 ans : 5 €**

10

[www.compagniemungo.sitew.com](http://www.compagniemungo.sitew.com)

**D'après la nouvelle de Marguerite Yourcenar**

**Mise en scène :** Isabelle Bach assistée de Philippe Chanuel et de Xavier Martin / **Plasticien sur scène :** Benoît Souverbie

**Comédien :** Yohann Chupin / **Décor, Scénographie :** Isabelle Bach et Benoît Souverbie / **Musique :** Jean-Claude Varin/

**Lumière :** Philippe Lantieri

Compagnie Mungo

Un grand maître artiste peintre, bien que mendiant errant, se retrouve harcelé par un roi tout puissant ; jusqu'à ce qu'il se sauve sur une barque qu'il vient juste de dessiner... Il s'agit d'un de ces contes philosophiques délicieux et déconcertants que l'on doit à Marguerite Yourcenar, quand le relativisme oriental désarçonne notre rationnel occidental. Le dessinateur se livre sur scène à une grande composition. Le dessin naît sous nos yeux, du premier trait posé sur la feuille blanche jusqu'à la touche finale. Lorsque le public est prêt, petit à petit, des mots, des phrases s'échappent du conte. Le comédien se met à dire tout haut, puis à incarner les personnages de la nouvelle. Troublé et amusé, le peintre va peu à peu se laisser gagner par l'univers clownesque de son modèle acolyte et se prêter au jeu.

« Avec une jubilation gourmande, joyeuse et des plus communicatives, Isabelle Bach nous raconte l'histoire, l'incarne, manipule ici un masque, là une silhouette, s'emballe de papiers infinis, innombrables et immaculés qui s'entassent ensuite en tas, en grotte... mélangés à ceux que son comparse couvre sans fin de dessins, de fusains. »  
*L'Yonne en Scène*

Coproduction Compagnie Mungo, Théâtre de la Grande Ourse, scène conventionnée jeunesse – Villeneuve les Maguelones (34), le domaine d'O – Montpellier (34), Centre culturel Athena – Auray (56)  
Avec le soutien du Conseil Général Languedoc Roussillon, de l'Office culturel – Gignac (34) – de Réseau en scène LR

## U-TOPIE

Vox International Théâtre

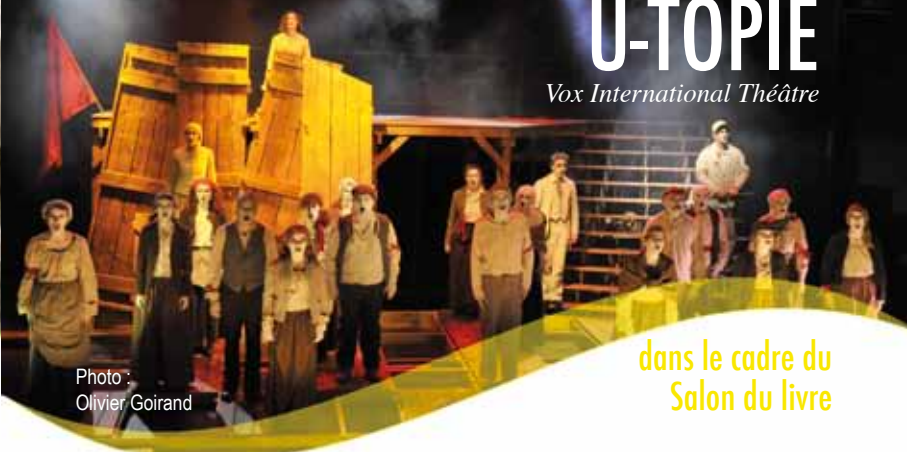


Photo :  
Olivier Goirand

dans le cadre du  
Salon du livre



**VENDREDI**  
**23 MARS**

**20H30**

Durée : 1H30

A partir de 12 ans

Séance scolaire  
jeudi à 14h30

Placement numéroté

Plein tarif : 15 €

Tarif réduit : 12 €

Abonnés : 9 €

Culture pour tous : 7 €

Moins de 12 ans : 5 €

**Jeu, musique et chants** : Philippe Codorniu, Violette Jullian, Fabrice Lelong, Guillaume Paul, Camille Pasquier, Nicolas Prugniel, Patrick Sibille / **Composition** : Fabrice Lelong / **Décor** : Stéphanie Mathieu / **Lumières** : André-Paul Venans / **Costumes** : Laurence Freychet / **Masques** : Maryline Messina / **Sonorisation** : Julien Lamaze / **Direction artistique et mise en scène** : Guillaume Paul

Paris, printemps 1871, la ville est en liesse. Le peuple, se sentant trahi par la bourgeoisie qui le gouverne, prend la tête d'une révolution et rêve de changer le monde. C'est la Commune, un mouvement libertaire de quelques semaines qui marquera l'Histoire. U-topie est une véritable aventure musicale, entre fresque historique et conte fantastique. Cinq comédiens et deux musiciens interprètent la trentaine de personnages de ce spectacle populaire et festif qui fait croiser la grande Histoire avec la petite...

« Les choristes représentent les martyrs de La Commune, ils en soulignent le caractère populaire comme le destin tragique. La scénographie, en délimitant et en hiérarchisant les aires de jeu, donne à voir les clivages sociaux comme les tentatives pour les abolir. Ce spectacle interprété avec beaucoup d'énergie et de générosité fait œuvre utile car, comme le disait le Maréchal Foch, « un peuple sans mémoire est un peuple sans avenir » ».

Midi Libre

La Compagnie a vu le jour en 1998, c'est un outil de création de spectacles mêlant le théâtre, la musique et toujours la vox, la voix. Théâtre chanté, comédie musicale, tour de chant, conte musical, ses spectacles jouent toujours de l'adresse au public.

Le Vox International Théâtre est soutenu par la Région Rhône-Alpes, le Conseil Général de l'Isère, la Ville de Grenoble, l'Adami, la Spedidam et est en résidence pour la 3ème année à Saint Martin d'Hères (L'heure bleue).

# CARMEN DU BOUT DES DOIGTS

Ensemble «Du bout des doigts»

Photo : DBDD



**DIMANCHE**

**1<sup>ER</sup> AVRIL**

**16H**

**Durée : 1H45**

**A partir de 8 ans**

**Placement numéroté**

**Plein tarif : 20 €**

**Tarif réduit : 18 €**

**Abonnés : 15 €**

**Culture pour tous : 10 €**

**Moins de 12 ans : 7 €**

12

[www.duboutdesdoigts.org](http://www.duboutdesdoigts.org)

**Chanteurs** : Daïa Durimel, Carmen, mezzo soprano - Sean Hyun-jong Roh, Don José, ténor - Ainoa Zuazua, Micaela, soprano - Olivier Ayault, Escamillo, baryton - **Instrumentistes** : Chloé Ducray : harpe - Sandrine Boscarion : flutes - Amélie Paradis : violon - Marco Thèves : violon - Matthieu Bauchat : alto - Marlène Rivière : violoncelle - Justin Paradis : cor / **Décor, accessoires, régie** : Émilie Roy / **Direction musicale et artistique, arrangements** : Alexandra Cravero  
**Mise en scène collective**

Carmen, c'est l'histoire d'une bohémienne andalouse, fantasque et passionnée, qui vit sans contrainte, et entraîne avec elle un brigadier qu'elle abandonnera pour un toréador.

Opéra-comique en 4 actes de 1875, Carmen est devenu au fil des années une référence avec des airs connus de tous. Pourtant au départ Carmen n'enthousiasme pas le public, qui juge l'œuvre trop indécente... Une version allégée est ici proposée par l'évocation des plus beaux airs et duos qui habitent cet opéra.

L'ensemble « Du bout des doigts » a vu le jour un matin d'été 2007 grâce à une envie commune de redécouvrir de façon innovante les plus belles pages du répertoire lyrique. En effet, il donne l'opportunité au spectateur de vivre intensément l'émotion que procure l'opéra grâce à son approche très intimiste. L'opéra pour tous et en tout lieu.

*L'ensemble « Du bout des doigts » est soutenu par l'association Vivaldi et la SPEDIDAM*

DANSE

# LA TÊTE DANS LES ÉTOILES

*Cie Le Grand Jeté !*

Photo : JL Fernandez

Dans le cadre du festival  
«Danse au fil d'avril»

(Fédération des œuvres laïques Drôme-Ardèche)

> VENDREDI  
27 AVRIL

19H30

Durée : 50 mn

A partir de 10 ans

Placement libre  
Plein tarif : 15 €  
Tarif réduit : 12 €  
Abonnés : 9 €  
Culture pour tous : 7 €  
Moins de 12 ans : 5 €

[www.legrandjete.com](http://www.legrandjete.com)

**Chorégraphe :** Frédéric Cellé / **Musique :** Hervé Rigaud  
**Interprètes :** Claire Vuillemin, Rémy Benard, Pierre Bertrand,  
Hervé Rigaud / **Dramaturge :** Hélène Triboulet / **Régie générale  
et lumières :** Thomas Chazalon / **Régie son :** Yannick Vérot  
**Costumes :** Béatrice Vermande et Aude Desigaux /  
**Scénographe :** Amandine Fonfrede / **Assistentes chorégra-  
phiques :** Pauline Maluski et Solange Cheloudiakoff

Un homme est pris dans sa rêverie. Du haut de son observatoire, la tête dans les étoiles, il orchestre trois créatures qui jouent pour lui ses peurs, ses rêves, ses désirs, ses fantasmes... Les rêves s'enchaînent au gré de sa musique, de ses propositions. Sa jubilation l'aveugle... Enfermé dans son monde, il se permet d'aller de plus en plus loin et impose plus qu'il ne propose. Quand il met véritablement en danger l'un de ses circadanseurs, sa bulle se fissure. Le trio prend alors petit à petit sa liberté et va jusqu'à se révolter. Il le détrône et l'oblige enfin à revenir au sol, à la réalité.

La Compagnie de Frédéric Cellé a développé un répertoire riche et varié, composé de plusieurs pièces courtes et accessibles à tous. Du solo au sextet, le travail de Frédéric Cellé propose des formes atypiques via ses scénographies, ses collaborations musicales, le choix de ses interprètes...

*Coproductions L'arc, scène nationale Le Creusot, L'Atrium de Tassin la Demi-Lune*

*Soutiens Le Pacifique | CDC, l'Artdam, le CCN de Grenoble, décors réalisés par les ateliers de création de la Ville de Grenoble.*

*La Cie Le grand jeté ! est subventionnée par les Drac Rhône-Alpes, la région Bourgogne, les Conseils Généraux de l'Isère et de Saône-et-Loire, la ville de Cluny et la Ville de Grenoble. Elle est en résidence à l'Atrium de Tassin la Demi-Lune.*

# MARC JOLIVET

Photo :  
Gérard Rancinan

**> VENDREDI  
11 MAI  
20H30**

**Durée : 1H30**

A partir de 12 ans

**Placement numéroté**

**Plein tarif : 25 à**

**Tarif réduit : 22 à**

**Abonnés : 20  **

**Culture pour tous : 12 à**

**Moins de 12 ans : 8 à**

[www.marjolivet.fr](http://www.marjolivet.fr)

C'est avec son frère Pierre qu'il connaît ses premiers succès. Les clowns "R cho et Frigo" animent les mercredis de toute une génération, et leur chanson "Le fils d'Hitler" devient un tube. Lorsque le duo se sépare, Marc Jolivet poursuit seul son chemin et ouvre une voie qui n'appartient qu'à lui.

Loin des enchaînements de sketches, ses spectacles poétiques mettent en scène une faune étrange peuplée de gnous et d'ours blancs, de pianos, violons et trompettes. Sensible, il invite sur scène une interprète en langue des signes dans *Le Meilleur* et *L'Utopitre*, offrant ainsi les premiers spectacles humoristiques accessibles aux malentendants. Mélomane, il associe toujours humour et musique jusqu'à réaliser son rêve d'enfant, diriger un orchestre symphonique.

Il relève cet audacieux défi dans *Comic Symphonic*, joué près de 200 fois à l'Olympia, au Casino de Paris, au Com dia, au Château et en province. Le citoyen qu'il est, d corique l'actualité partout où il passe, l'enfant qu'il est resté, pose un regard écolo sur le monde.

Pour ses cinquante ans, la Sacem lui décerne le Grand Prix de l'Humour. Dix ans plus tard il regarde en arrière, revisite des sketches cultes, nous propose des inédits, s'amuse de sa vie et nous régale avec des surprises. Il invente un nouveau spectacle et nous invite à fêter ça...

*"Il est bon et savoureux"*

*Le Monde*



# PIGALLE

Photo :  
J. Houplain



**MARDI**

**22MAI**

**19H30**

**Durée : 1H**  
**Concert jeune public**

A partir de 5 ans

**Placement libre**  
**Plein tarif : 8 €**  
**Tarif réduit : 6 €**  
**Abonnés : 5 €**  
**Culture pour tous : 4 €**  
**Moins de 12 ans : 3 €**

[www.myspace.com/  
pigalleofficiel](http://www.myspace.com/pigalleofficiel)

## Sons et merveilles pour petites oreilles

**Chant et une douzaine d'instruments** : François Hadji-Lazaro

**Chant et basse** : Boubouche

**Chant et guitare** : Gaël Mesny

Un concert de Pigalle pour les enfants : c'est étonnant, déroutant. C'est aussi amusant et charmant d'entendre cette voix que l'on a connue sur d'autres répertoires s'adresser à nos chérubins ! Le choc est réussi et pertinent.

Sur l'album, des morceaux inédits côtoient des « classiques » réarrangés que François Hadji-Lazaro avait écrit pour Pigalle, Les Garçons Bouchers et Los Carayos, pour des compilations pour enfants produites par son label d'époque « Boucherie Productions » (« Mon grand frère est un rockeur » et « Petite oreille »).

Sur scène, un spectacle dont voilà les idées maîtresses : Mélange de notes d'humour avec le physique hors norme de François qui étonne les enfants. Le ton est à l'image de l'album : des chansons comiques ou tendres avec des influences de musiques du monde entier. Un spectacle avec quelques « épices » rock mais douces et surtout, un panel de sons et d'arrangements allant du bluegrass/country à la bourrée auvergnate, en passant par le tango argentin, les sons d'orient, les senteurs reggae, les danses celtiques, etc.... Ça va guincher ... C'est sûr...

## DEBOUT SUR LE ZINC

Photo :  
Emanuel Bacquet



**JEUDI**  
**24 MAI**  
**20H30**

**Durée : 1H30**

**Placement numéroté**

**Plein tarif : 20 €**

**Tarif réduit : 18 €**

**Abonnés : 15 €**

**Culture pour tous : 10 €**

**Moins de 12 ans : 7 €**

[www.dslz.org](http://www.dslz.org)

[www.fredraspail.com](http://www.fredraspail.com)

**Durée : 45 mn**

**Guitares, chant, chœurs** : Christophe Bastien - **Batterie, xylo, tambourin, derbouka...** : Cédric Ermolieff - **Contrebasse, basse** : William Lovti - **Violons, chant, chœurs, trompette** : Simon Mimoun - **Clarinette, guitares, banjo, chant, chœurs** : Romain Sassigneux - **Banjo, mandole** : Olivier Sulpice - **Accordéon** : Fred Trisson

Debout est un groupe, un vrai de vrai, qui depuis une décennie parcourt la France et l'Europe et cultive une variété alternative loin des poncifs de la chanson. Car les apparences sont trompeuses : l'élégante fluidité de leurs couplets cache des réflexions plus subtiles qu'il n'y paraît sur tous nos tracas quotidiens et la qualité poétique de leurs chansons ne cède rien à la popularité du groupe. Modèle de démocratie participative, DSLZ écrit individuellement mais produit collectif, chacune des chansons est adoptée à l'unanimité des membres du groupe et c'est à ce titre qu'ils estiment déjà atteindre une bribe d'universalité.

Mêmes remarques côté musique : DSLZ est parti d'un concept acoustique pimenté d'une guitare électrique pour intégrer des influences plus proches du rock. Chacun des titres semble avoir été posé sur la bande tel qu'il aurait été joué sur scène.

**1<sup>ère</sup> partie : RASPAIL**, lauréat du Coup de Pouce 2011

**Chant / guitares** : Frédéric Douret

**Trompette / chant** : Vincent Chabot

La route est belle, longue et sinueuse. Et c'est sur cette même nationale et au beau milieu de ces grands espaces que FredK nous revient sous le nom de Raspail. Du nom de sa grand-mère, comme le nom d'un grand boulevard parisien. Sauf que le boulevard, ici, est bordé de mélodies plus folk, de chansons inspirées et intimistes dont on ne peut se retenir de siffler les airs...

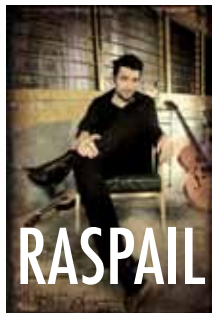


Photo :  
Julien Mewes



# MARIE-PAULE BELLE

Photo :  
Sylviane Leforestier



**VENDREDI**

**De Belle à Barbara**

**25 MAI**

**20H30**

**Durée : 1H30**

Marie-Paule Belle a réussi le challenge d'imposer son respect pour l'authentique chanson française, écrite avec des mots justes et des mélodies harmonieuses.

Le public ne s'y est pas trompé et, n'a jamais cessé de suivre « La Parisienne » jusque dans « Les Petits Patelins » et au-delà de nos frontières (Suisse, Belgique, Canada...)

Ses chansons, écrites en dehors des modes traduisent une attention permanente aux autres, le refus de l'indifférence, comme dans « La petite écriture grise », « Berlin des années vingt », sans oublier « L'Enfant et la mouche », et se révèlent être d'une actualité brûlante.

Elle propose ici un nouveau spectacle réunissant son répertoire et celui de Barbara. Quoi de plus naturel que de l'inviter donc lors de ce festival qui donne la part belle (sans mauvais jeu de mots) à ceux qui puisent encore aujourd'hui dans le répertoire de la grande dame en noir.

**Placement numéroté**

**Plein tarif : 20 €**

**Tarif réduit : 18 €**

**Abonnés : 15 €**

**Culture pour tous : 10 €**

**Moins de 12 ans : 7 €**

*« Si j'ai fait un hommage à Barbara pendant plus de quatre ans [278 concerts depuis 2001] et qu'elle est encore la « vedette » dans mon nouveau tour de chant « De Belle à Barbara » où je fais sa première partie, c'est que ses mots sont devenus les miens et que j'éprouve les mêmes émotions, jusqu'à sentir souvent sa présence... », confesse-t-elle.*

[www.mariepaulebelle.fr](http://www.mariepaulebelle.fr)

## PEAU

Photo :  
Laurence Fragnol

## DOUBLE



**SAMEDI**  
**26 MAI**  
**20H30**

Nous avons souhaité réunir, sur une même soirée, ces deux femmes très prometteuses qui mènent un travail sur la voix autant que sur les mots. L, révélation qui a conquis la critique musicale de la presse nationale, et Peau, qui a séduit le Printemps de Bourges 2011 avec un univers sonore déroutant. Deux artistes à suivre de près...

**Durée : 50 mn**

**Chant, guitare, machines :** Perrine Faillet

Pour son premier album, Peau s'est lovée, a parcouru des territoires intimes, a mis au jour un univers fragile, mystérieux et sensuel. Sur scène, elle déploie sa première mue, interface sensible entre l'intérieur et l'extérieur et y épingle ses morceaux... Peau chante les sens.

*« Avec intelligence et créativité, Peau sort du lot et nous effleure l'épiderme, blessante comme un bouquet d'ortie ou caressante comme un pétale de rose. »*

*Cultzine*

[www.myspace.com/  
peausic](http://www.myspace.com/peausic)

L

# PLATEAU

Photo :  
Marie Taillefer

**Durée : 1H15**



en partenariat avec  
le Ministère de la Culture  
et de la Communication

**Placement numéroté**

**Plein tarif : 15 €**

**Tarif réduit : 12 €**

**Abonnés : 9 €**

**Culture pour tous : 7 €**

**Moins de 12 ans : 5 €**

[www.myspace.com/lmusique](http://www.myspace.com/lmusique)  
[www.initiale-l.com](http://www.initiale-l.com)

**17h**  
**Entrée libre**

## LAUREATE DU PRIX BARBARA 2011 DU MINISTERE DE LA CULTURE ET DE LA COMMUNICATION

**Chant : L**

**Piano : Donia Berriri**

**Guitare / violoncelle : Julien Lefevre**

**Basse / guitare / clavier : Julien Perraudeau**

**Batterie : Emiliano Turi**

Eclairés avec une science des ombres et des lumières digne des plus grands chefs op', claviers, guitares, cordes, rythmiques et spectres électroniques créent mieux que des décors : ils inventent un monde, avec ses perspectives ouvertes et ses recoins secrets, ses reliefs et ses profondeurs, ses «aubes sépias» et ses moments volés à la brune, ses échos, ses reflets et ses fantômes. Un monde dans lequel la voix et les chansons de L se glissent, flottent, et se posent avec des grâces et des élégances d'oiseaux de nuit.

*“Jeune femme lumineuse aux textes d'une sombre densité”*  
*Le Monde*

### 1<sup>ÈRE</sup> PARTIE DE SOIRÉE

#### Tremplin Coup de Pouce

Tremplin de diffusion pour les artistes émergents issus de la région Rhône-Alpes.

# Autour de la saison

## Répondre à des attentes... et en susciter de nouvelles

Le Diapason confirme son intérêt pour les rencontres et convergences entre différentes formes artistiques. En plus d'une programmation intégrant de nombreux champs artistiques, il accueille également des spectacles hybrides, au cœur des dynamiques actuelles de création : théâtre musical, mélange entre cirque et danse ou hip-hop et capoeira, réinterprétations du patrimoine artistique ou remise en question de l'espace scénique.

## Les compagnons de route du Diapason

L'accent est mis sur les échanges et la proximité avec le public et les acteurs culturels locaux. Ainsi deux spectacles seront réalisés en co-accueil avec *La 5<sup>ème</sup> Saison / ACCR*, lieu de diffusion culturelle dans le territoire du Royans, déplaçant pour la première fois les spectateurs hors-les-murs du Diapason.

Le Diapason associe cette année le secteur amateur à sa programmation officielle, dans le but de soutenir cette pratique artistique, qui mérite des moyens à la hauteur de son foisonnement. Un festival de théâtre amateur sur trois jours sera organisé par la troupe St-Marcellinoise *Les Tréteaux de la Cumane* en partenariat avec le service culturel.

Enfin, la Ville de Saint-Marcellin intègre la synergie artistique du festival *Danse au fil d'Avril*, festival de danse organisé par la *Fédération des Œuvres Laïques de la Drôme (FOL 26)*, festival de référence en matière de danse qui a su tisser des liens forts dans tout le sud de notre région.

## La médiation

La saison culturelle 2011-2012 poursuit et intensifie les rendez-vous avec son public autour des spectacles. Des rencontres avec les artistes auront de nouveau lieu de même que des ateliers, des conférences, des répétitions publiques ou encore des séances spécifiques à destination des scolaires, de la MJC, de l'hôpital, des associations,...

Autour du spectacle du 15 novembre mêlant théâtre/danse afro-brésilienne/danse hip-hop/capoeira, par des jeunes des favelas de Recife au Brésil, une journée entière sera consacrée à des démonstrations, rencontres et ateliers dans de nombreuses structures de la Ville.

Le spectacle « découverte » de l'Opéra du 1er avril donnera lieu à une journée de formation en chant à destination des adolescents.

Autour du spectacle de marionnettes et dessin du 7 mars, des ateliers seront proposés au secteur périscolaire.

Une séance scolaire du spectacle musical sur la Commune de Paris sera ouverte aux collégiens et lycéens le 22 avril, et de nombreuses autres pistes de collaboration sont évoquées.

Si vous souhaitez vous aussi participer à ces actions avec un groupe, n'hésitez pas à prendre contact avec le service culturel.

## Les échos de la médiathèque à la programmation

### En Septembre :

Rendez-vous littéraire autour des œuvres de Gabriel Garcia Marquez, plus particulièrement autour de la nouvelle *L'incroyable et triste histoire de la candide Erendira et de sa grand-mère diabolique*.

### 19 Novembre :

#### Bistrot littéraire

En amont du Salon du Livre 2012 *Résistance(s)*, lancement de l'opération « livres nomades », présentation des auteurs invités par des libraires et des lecteurs passionnés, et intermèdes musicaux assurés par l'atelier des Musiciens du Louvre - Grenoble (en concert le 27 Novembre au Diapason).

*Le livre nomade, qu'est ce que c'est ? Vous choisissez gratuitement le livre qui vous plaît, vous le déposez après lecture dans un des lieux de la Ville que nous vous indiquons : d'autres pourront à leur tour en profiter. Voilà une belle manière de résister par la solidarité.*

### Mai 2012 :

Pour le Festival « Off » du Festival Barbara, la Médiathèque se mobilise : elle nous réserve quelques surprises, notamment pour que les tout petits soient aussi de la partie...

*Surveillez l'agenda culturel pour en savoir plus sur ces rencontres...*



Entrée de la médiathèque

# Les temps forts de la saison

## Rencontres d'amateurs de théâtre : «Entr'actes à Saint-Marce» du 10 au 12 février



Photo : Les Tréteaux de la Cumane

En étroite collaboration avec le Service Culturel de la Ville de Saint-Marcellin, la troupe St-Marcellinoise « *Les Tréteaux de la Cumane* » organise la première édition d'une rencontre des amateurs de théâtre.

Sur trois jours, trois troupes de comédiens amateurs seront invitées à présenter leur dernière création sur la scène du Diapason. Celles-ci seront choisies par Les Tréteaux de la Cumane suivant les coups de cœur qu'ils auront eu durant l'année en visionnant plusieurs spectacles. « *Nous souhaitons que cet événement soit une vraie rencontre : Rencontre entre les comédiens des différentes troupes mais surtout la rencontre entre tous les amateurs du théâtre : les comédiens comme les spectateurs. En lever de rideau de chaque spectacle, nous réserverons une petite surprise théâtrale* », précisent les organisateurs.

Au programme, 3 spectacles les vendredi et samedi soir ainsi que le dimanche après-midi, une table ronde le samedi matin pour débattre sur le thème : « *théâtre amateur / théâtre professionnel : frontière ou passerelle ?* ». Programme complet dévoilé en Janvier 2012.

*Partenariat avec la MJC de Saint-Marcellin*

### **Billetterie : Les Tréteaux de la Cumane**

(Plein tarif : 8 € / Tarif réduit : 4 € / Pass 3 spectacles : 20 €)

Infos/Réservations : 04 76 64 16 19

[www.les-tréteaux-de-la-cumane.com](http://www.les-tréteaux-de-la-cumane.com)

## Salon du Livre 2012 : « Résistance(s) » les 24 et 25 mars

La 8<sup>ème</sup> édition du Salon du Livre de Saint-Marcellin sera forcément enthousiasmante... Comment résister, en effet, à « Résistances », thème qui va se déployer à l'ombre bénéfique du célèbre Vercors, muraille dont Saint-Marcellin est la porte ?... Quel beau symbole !

Mais parler de résistance, ce n'est pas simplement « faire de l'histoire ». Cela répond à un besoin urgent de s'interroger sur les dysfonctionnements de notre société. C'est pourquoi la notion de résistance est déclinée : résistance collective mais également résistance citoyenne et individuelle, résistance historique et contemporaine (en interrogeant l'Histoire autrement comme y travaille le CPIE du Vercors, partenaire de l'évènement), européenne et internationale, résistance par la musique et le verbe. Le Salon fera la part belle à la littérature jeunesse avec : Thierry Dedieu (invité d'honneur) et ses amis, les éditions Sarbacane et leurs auteurs. L'image sera également à l'honneur comme forme d'expression à part entière, avec des auteurs de bandes dessinées, des caricaturistes et dessinateurs de presse. Et nous retrouverons bien sûr des romanciers (prix des lycéens), des romanciers slameurs (Insa sané) et essayistes... Nous ne résistons donc pas à vous livrer encore quelques noms en avant première : Flore Vasseur, Suzanne El Kenz, le libanais Rami Zein, Alain Keler, Georges Million, Jean-Michel Renaud, l'historien Olivier Vallade, petit fils de René et Lucie Aubrac...

Ce Salon offrira au public de belles rencontres, des échanges que nous espérons passionnés autour de tables rondes et lors de séances de dédicaces.

### Renseignements pratiques

#### Lieux :

Médiathèque de Saint-Marcellin et espace Saint-Laurent, Diapason

#### Manifestations associées :

- Prix des Lycéens, dont l'attribution le vendredi 23 mars marque le coup d'envoi du Salon,
- Opération « Livres nomades » : dissémination dans différents lieux de la Ville (commerces, cafés, etc.) des livres des auteurs présents au salon,
- Lectures en boutiques : le samedi précédant le salon, un parcours de lectures à haute voix dans les commerces de la Ville.

#### Organisateurs :

Service culturel de la Ville de Saint-Marcellin - Médiathèque de Saint-Marcellin - Librairie Le Marque Page.

## Festival Barbara 2012 du 22 au 26 mai

Pour cette treizième édition, le festival s'engage dans un partenariat avec le Ministère de la Culture et de la Communication autour du Prix Barbara. L., lauréate du prix 2011 décerné par Frédéric Mitterrand, représentera ainsi une jeune génération d'artistes qui apporte aujourd'hui une nouvelle couleur à la chanson française. La programmation 2011 confirme notre volonté de soutenir des artistes montants repérés par la presse nationale et qui compteront demain.

Le festival continuera de favoriser les rencontres entre le public et les artistes interprètes, compositeurs et auteurs de la chanson française, dans des espaces conviviaux. Il reste dénicheur de jeunes talents avec son tremplin Coup de Pouce sans omettre de faire entendre ceux qui ont participé à façonner notre patrimoine musical. Cette année, le concert des Coups de Pouce sera gratuit en début de soirée pour permettre au plus grand nombre de venir découvrir les groupes sélectionnés. Nous vous avons donc concocté un programme mettant en avant la qualité du verbe et la recherche de poésie pour toutes les générations, avec un concert pertinent et impertinent du groupe Pigalle pour... les enfants !



Festival Barbara - Edition 2011 - Le Soldat rose

# Séances réservées aux scolaires

## « Fleurs de peau »

Cie Fleurs de peau



**Jeudi 8 Décembre à 9h30, 10h30, 14h30**  
**Vendredi 9 Décembre à 9h30, 10h30**  
**De 1 à 6 ans (maternelles)**

Deux musiciens, quatre mains, vingt doigts et deux voix... Un voyage au pays du corps ou l'index part à l'aventure, les doigts deviennent des abeilles et la main une ruche. Une pincée de comptines, deux doigts de chansons, une poignée de tableaux sonores et le corps se transforme en instrument de musique autour des thèmes du toucher et de la relation à l'autre ! Humour et douceur agrémentent cette balade musicale et poétique...

## « Les voyageurs égarés »

Cie Les Z'enfants terribles

**Jeudi 15 décembre à 14h30**

**Vendredi 16 décembre à 10h (séance de 14h30 proposée par l'ACCR)**

A partir de 6 ans

Voir page 7

## « Comment Wang-Fô fut sauvé »

Cie Mungo

**Mardi 6 mars à 10h et 14h30**

A partir de 8 ans

Voir page 10

## « U-topie »

Vox International Theatre

**Jeudi 22 mars à 14h30**

A partir de 12 ans

Voir page 11

## Comment ça marche ?

Chers enseignants, n'hésitez pas à contacter le service culturel pour obtenir des informations. Tarifs : pour les écoles extérieures à Saint-Marcellin (3€ par enfant, 8€ pour les élèves de secondaire) ; gratuité pour les écoles publiques de Saint-Marcellin. N'oubliez pas non plus les possibilités de rencontrer des compagnies et de disposer de documentation en amont.

# Tarifs

## Plein tarif

### Tarif réduit (sur justificatif) :

Collégiens, lycéens, étudiants, demandeurs d'emploi (sur justificatif datant de moins de trois mois), carte famille nombreuse et les groupes de 10 personnes et plus, titulaires de la carte ALICE, TTI, Cézam.

### Tarif abonné :

A partir de 4 spectacles pour les titulaires de la carte abonné. Tout spectacle supplémentaire compris ou ajouté à la formule initiale d'abonnement donne le droit au tarif abonné (dans la limite des places disponibles à ce tarif).

### Tarif «Culture pour tous» :

Ce tarif s'applique aux détenteurs de la carte « Culture pour tous ». Cette carte est délivrée gratuitement à tous les bénéficiaires de l'allocation adulte handicapé (AAH), de l'allocation spécifique de solidarité (ASS), du revenu de solidarité active (RSA) et de l'Allocation de Solidarité aux Personnes Agées (ASPA ou ex-minimum vieillesse), quelque soit la commune de résidence.

### Pour plus d'informations sur le tarif « Culture pour tous », contacter le CCAS :

Lundi, mercredi et jeudi 8h30 12h / 13h30 16h30

Mardi 9h 12h / 13h30 16h30

Vendredi 8h30 16h30

Tel : 04 76 38 81 21

Vous pouvez également adresser votre demande au CCAS de Saint-Marcellin par courrier (2 avenue du collège - 38160 Saint-Marcellin) en envoyant les pièces justificatives demandées ainsi qu'une enveloppe timbrée libellée à votre nom et adresse.

### Tarif enfant :

Enfant de moins de 12 ans, sur présentation d'une pièce d'identité.

Tous les justificatifs des tarifs ci-dessus pourront vous être demandés à l'entrée du spectacle.

### Modes de règlement :

- chèque à l'ordre du Trésor Public

- espèces

- carte M'RA. Elle a une valeur de 30€ et vient en déduction du prix d'un ou plusieurs billets (sur présentation d'un justificatif d'identité).

- chéquier Jeune Isère - Manifestation culturelle. Il a une valeur de 8€ et vient en déduction du prix du billet (sur présentation d'un justificatif d'identité).

- carte bleue uniquement pour les réservations en ligne avec paiement immédiat.

# Abonnement : simple et avantageux

Vous avez la possibilité de vous abonner en choisissant 4 spectacles (minimum) dès le début de saison.

## Pourquoi s'abonner ?

### > Vous bénéficiez :

d'un tarif privilégié sur les spectacles.

du tarif abonné sur tous les spectacles choisis hors abonnement initial.

### > Vous serez informé personnellement des initiatives du service culturel de Saint-Marcellin.

### > Vous pouvez disposer des meilleures places disponibles pour les spectacles numérotés. Un carré vous est réservé à condition de réserver les spectacles avant le 15 novembre.

## Comment s'abonner ?

Remplissez le bulletin d'abonnement ci-contre à découper en cochant 4 spectacles par personne (au minimum).

Renvoyer par courrier ce bulletin complété avec votre règlement et une photo d'identité (par chèque à l'ordre du Trésor Public) au Service Culturel - Ville de Saint-Marcellin - Place d'Armes 38160 Saint-Marcellin.

Ou déposez votre bulletin complété et votre règlement (à l'ordre du Trésor Public) à la billetterie du service culturel (située à la médiathèque) ou à l'accueil de la Mairie.

Les réservations sont traitées par ordre d'arrivée.

Les places et cartes d'abonné vous seront adressées par courrier ou seront disponibles au guichet du Diapason le soir du premier spectacle choisi pour les demandes d'abonnement reçues au-delà de 7 jours avant le premier spectacle choisi. La carte d'abonné est nominative et peut vous être demandée lors de l'entrée en salle.

# Accueil et informations

## Où réserver ses billets ?

**A partir du 6 septembre**

**A la nouvelle billetterie du Service culturel (située à la médiathèque) : pour mieux vous informer !**

Le Mardi : 14h-18h

Le Mercredi : 10h-12h ; 14h-18h

Le Jeudi : 13h30-16h

Le Vendredi : 14h-16h (hors jour du spectacle)

**Attention !** La billetterie de la médiathèque sera fermée les jours de spectacles.

Rendez-vous au Diapason une heure avant la représentation.

Téléphone : 04-76-38-89-84 - Fax : 04-76-38-89-81

**En ligne sur internet : simple, efficace et sécurisé !**

Rendez-vous sur le site internet [www.diapason-saint-marcellin.fr](http://www.diapason-saint-marcellin.fr), sur la rubrique billetterie.

Il suffit ensuite de vous présenter au guichet du Diapason pour retirer vos places le soir du spectacle avec votre confirmation d'achat qui vous sera adressée par mail.

Les justificatifs des différents tarifs réduits vous seront demandés au retrait des billets.

**A l'Office du Tourisme de Saint-Marcellin : Nouveauté !**

A partir de Septembre, l'Office de tourisme possèdera un logiciel de billetterie et pourra fournir un service identique à celui du service culturel (hors abonnement).

Téléphone : 04 76 385 385

**Par courrier : si vous n'avez pas la possibilité de vous déplacer...**

Vous pouvez envoyer vos demandes afin d'éviter l'attente au guichet : Service Culturel-Ville de Saint-Marcellin - Place d'Armes 38160 Saint-Marcellin.

Joindre obligatoirement à votre demande : votre règlement, les copies des justificatifs des tarifs réduits ainsi qu'une enveloppe timbrée à vos noms et adresses.

**Dans les réseaux de vente habituels : pratique !**

**Réseau Ticketnet** : Auchan, Cora, Cultura, E.Leclerc, Le Progrès, Virgin Megastore  
[www.ticketnet.fr](http://www.ticketnet.fr), 0892 390 100 (0.34 euros TTC/min)

**Réseau FranceBillet** : FNAC-Carrefour Géant-Magasin U-Intermarché  
[www.fnac.com](http://www.fnac.com) – [www.carrefour.fr](http://www.carrefour.fr) – [www.francebillet.com](http://www.francebillet.com)  
0892 683 622 (0.34€/min)

**28** **Sur place : pour les retardataires !**

Ouverture de la billetterie au Diapason une heure avant le spectacle (dans la limite des places disponibles).

# Informations pratiques

## Horaires des spectacles

Les portes extérieures et la billetterie ouvriront 1 heure avant chaque spectacle. Tout spectacle commence à l'heure précise : après le lever de rideau, les titres d'entrée ne sont plus valides. Les retardataires pourront se voir refuser l'accès en salle, ou ne seront placés que lors d'une interruption de spectacle, en fonction de l'accessibilité, par respect pour les artistes et le public. A la fermeture des portes, le placement numéroté n'est plus garanti.

## Respect des artistes

Nous vous informons qu'il est interdit de manger, de boire, de fumer, d'enregistrer, de photographier ou de filmer dans la salle. Nous vous remercions de bien vouloir éteindre vos téléphones portables avant d'entrer en salle. Toute sortie de la salle est définitive.

## Billets

Les clauses contractuelles figurent au dos de chaque billet. L'achat ou la possession d'un billet entraîne l'adhésion de l'acheteur ou du possesseur auxdites mentions.

Hormis en cas d'annulation ou de report de spectacles, les billets ne sont ni repris, ni échangés, ni remboursés et aucun changement de date n'est possible, même pour les retardataires.

La direction peut être amenée à modifier le programme ou le plan de salle prévu. Le placement numéroté pourrait être changé en placement libre, en cas de nécessité technique.

Aucun duplicata de billet ne sera délivré.

## Accès PMR

Le Diapason est équipé pour accueillir les personnes à mobilité réduite mais les places accompagnateurs sont limitées. Afin de s'assurer de la disponibilité de cet espace, **merci de nous contacter au préalable.**

### > Plan

#### Le Diapason

11 rue Jean Rony  
38160 Saint-Marcellin





**Hôtel de Ville**

Place d'Armes - BP 49  
38162 Saint-Marcellin cedex  
Tél : 04 76 38 41 61

**Service billetterie**

Tél : 04 76 38 89 84

**Service culturel**

Tél : 04 76 38 81 22

[www.saint-marcellin.fr](http://www.saint-marcellin.fr)  
[www.diapason-saint-marcellin.fr](http://www.diapason-saint-marcellin.fr)

